



SNEEUWWITJE

(Snow White)

Toneelstuk voor kinderen in twee bedrijven

door

J. MICHAEL STRACZYNSKI

vertaling

Ernst Adema

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.

Tel: 072 - 5 11 24 07

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **SNEEUWWITJE – SNOW WHITE** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **J. MICHAEL STRACZYNSKI** en vertaler: **ERNST ADEMA** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

© 1979 by J. Michael Straczynski
Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl
E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (YouTube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363
1800 AJ Alkmaar
Telefoon 072 - 5112135
Website: www.ibva.nl
Email: info@ibva.nl
ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, generale repetities, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **11** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,

E-mail: rechten@toneelfonds.be. Telefoon (03)3.66.44.00.

Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

PERSONEN:

SPIEGEL (vrouw of man)

SNEEUWWITJE

KONINGIN, ook vermomd als: jonge prinses, boerenvrouw, heks

JAGER/PRINS

DWERGEN:

Knorrel (Grumpy)

Duttel (Sleepy)

Heppie (Happy)

Suffie (Dopey)

Bloos (Bashful)

Chef (Doc)

Niezel (Sneezy)

(de vermommingen van de koningin kunnen desgewenst door anderen worden gespeeld)

REGIE-ADVIEZEN:

Sneeuwwitje kan zo eenvoudig of zo bewerkelijk ten tonele worden gebracht als de faciliteiten toelaten. Aanwijzingen bevinden zich in de tekst. Een grote spiegellijst staat rechts. De geest van de spiegel kan eruit stappen, als hij/zij als verteller optreedt, maar niet te ver, want zij/hij is de gevangene van de lijst. Een paar simpele decorstukken rechts suggereren het paleis. Zo mogelijk een paleiswand op de achtergrond. De linkerhelft van het toneel stelt het interieur van het dwergenhuys voor. Voor de bosscènes worden daar de decorstukken vervangen (eventueel door de spelers zelf) door bomen en struiken. Het is raadzaam, steeds alleen die toneelhelft te belichten waar de handeling zich afspeelt. Indien mogelijk, backlight gebruiken voor de spiegel, anders een gewone spot. Streef naar een uitbundige kostumering. De drie andere gedaantes van de koningin kunnen door anderen gespeeld worden of door de koningin zelf; in dat laatste geval zijn rook- en/of lichteffecten gewenst, evenals pruiken en maskers.

EERSTE BEDRIJF

(donker. Langzaam komt er licht achter de spiegellijst, waarin we de verteller/spiegelgeest gewaar worden. De rechter speelhelpt is het paleis van de koningin. Meubels (misschien een kamerscherm voor de gedaanteverwisselingen?) en hier en daar opschriften als: 'HIER WOONT DE MOOISTE', 'SCHOONHEID HEERST', 'IK BEN DE KONINGIN' enz. De spiegel is duidelijk terneergeslagen. Ze wordt zich gaandeweg bewust van de toeschouwers)

SPIEGEL: Oh, dag allemaal. Ik heb jullie niet zien binnenkomen. 't Is daar bij jullie ook zo donker, hè? Ik kan jullie bijna niet zien. Zien jullie MIJ wel? *(wacht op antwoord)* Mooi zo. Jullie zijn met een heleboel, zeg. Mooi zo! *(stapt uit de lijst)* Weet je, ik heb de laatste tijd zowat geen gezelschap. Nooit iets te beleven. Geen visite, geen spelletjes, geen feesten, helemaal niets. Dat is zo bevolen door Hare Majesteit de Koningin. *(achter het toneel schalt een boosaardige lach. De spiegel huivert, kijkt wat terug en wijst opzij)* Dat is de koningin. Je moet altijd voor d'r oppassen. Ze is koud en gemeen. D'r hart is zo zwart als roet, d'r ogen flitsen met een fel vuur en - *(fluisterend)* ze heeft geen ziel! Echt waar! Alles wat ze heeft, is haar schoonheid, haar rijkdom, haar macht – en mij. Ik ben haar spiegel. *(bekijkt zich)* Ik ben een tovergeest, gevangen in deze spiegel. Ik kan 't verleden, 't heden en de toekomst zien. Ik kan alle vragen beantwoorden. Maar nooit meer vraagt iemand me iets, nooit meer. Behalve de koningin. Elke dag... *(tromgeroffel en geruis van een gewaad)* Daar! Horen jullie dat? Daar komt ze! Daar komt ze! Hou je rustig! Ze mag jullie niet horen! Ze is gemeen! *(terug in de lijst)* Kijk uit voor de koningin! Kijk uit voor de koningin! *(de gracieuze, maar boosaardige koningin komt met een spottende lach op, het licht wordt dieprood, dan blauw)*

KONINGIN: Zo, weer een dag voorbij. Weer een dag waarin ik mijn macht heb kunnen tonen aan allen die mij om gunsten kwamen smeken. Er is niemand met zoveel macht als ik, niemand met zo'n groot koninkrijk als ik, en - niemand zo mooi als ik. *(tegen de spiegel)* Ben ik niet waarlijk mooi, de mooiste van alle vrouwen? *(de spiegel lijkt te aarzelen, na even wachten spreekt de koningin haar bezwering)*

Spiegel, glanzend in de nacht

Spiegel, vol van toverkracht
eeuwig in mijn slavernij
Hoor mijn vraag en antwoord mij
Spreek het woord door mij begeerd
Of wordt door mijn vuur verteerd!

(rood licht, de spiegel kronkelt van pijn)

SPIEGEL: *(uitgeput)* Voorwaar, mijn koningin, er is niemand in het land die zo mooi is als u. Er is niemand die zich met uw schoonheid kan meten.

KONINGIN: Goed zo, goed zo. Precies wat ik dacht. Maar jij, jij mocht wel 's leren om wat sneller te antwoorden. Tja, 't is geen geringe opgave, koningin te zijn. Vooral niet om boze koningin te zijn. Soms denk ik er ernstig over om een andere loopbaan te kiezen. Jammer dat de koning niet meer in leven is, hij had me kunnen helpen. Ja, dat had ie gekund.

SPIEGEL: Maar - de koning - die hebt u toch vergiftigd, majesteit.

KONINGIN: Hoor 's, dat soort onbeduidende bijzaken hoef ik toch zeker niet te onthouden? Ik heb wel wat anders aan m'n hoofd. D'r lopen spionnen rond in m'n koninkrijk.

SPIEGEL: Nee!

KONINGIN: Ja! Wie kan 'r zo'n hekel aan me hebben dat ie spionnen op me af stuurt?

SPIEGEL: Dat hangt 'r van af. Hoeveel mensen kent u?

KONINGIN: Niet zo brutaal, jij, of ik laat je vervangen door een papegaai! *(Sneeuwwitje komt op en het licht op de spiegel dooft)*

SNEEUWWITJE: *(geschrokken)* Oh! Neem me niet kwalijk! Ik dacht dat 'r niemand was. *(wil weg)*

KONINGIN: Nee nee, 't geeft niet, Sneeuwwitje. Je mag zelfs wel even blijven, als je wilt. Je hebt toch zeker wel even tijd voor je eigen moeder?

SNEEUWWITJE: Stief-moeder.

KONINGIN: Niet op alle slakken zout leggen, Sneeuw. Dan raak ik bijzon-der geïrriteerd. En ik neem aan dat je nog heel goed weet wat er de vorige keer gebeurde, toen ik geïrriteerd raakte?

SNEEUWWITJE: Ja. U hebt m'n huisleraar in een hamster veranderd.

KONINGIN: En dat was maar goed ook. Wat moet zo'n kind als jij met boekenwijsheid! Je zal toch nooit iets bereiken. Moet je zien hoe je d'r bij loopt.

SNEEUWWITJE: Geen wonder. Ik heb al in geen drie jaar nieuwe kleren gekregen.

KONINGIN: Nu even geen gezanik over kleren, Sneeuw. Ik heb belangrijker zaken aan m'n hoofd. Eh - je hebt de laatste tijd zeker niemand door 't kasteel zien scharrelen?

SNEEUWWITJE: Alleen Bertrand maar.

KONINGIN: Bertrand? Welke Bertrand!

SNEEUWWITJE: M'n huisleraar. Die u in een hamster hebt veranderd.

KONINGIN: Mm. Ik heb allang weer spijt dat ik 'r over begonnen ben. Je kunt wel gaan, Sneeuw. (*Sneeuwwitje blijft staan*) Ik zei: "Je - kunt - wel - gaan".

SNEEUWWITJE: Uwe majesteit, ik zou graag een nieuwe jurk willen hebben. Morgen ben ik namelijk jarig.

KONINGIN: Oh ja? Werkelijk?

SNEEUWWITJE: Ja, majesteit, dan word ik zestien.

KONINGIN: Zo! Dat is een bijzondere gelegenheid. Ik zal over je verzoek nadenken.

SNEEUWWITJE: Dank u, majesteit. (*af*)

KONINGIN: (*een seconde later*) Ik ben al klaar met nadenken. Het antwoord is – nee.

SPIEGEL: (*spot aan*) Heeft iemand u wel 's verteld, dat u een vals kreng bent?

KONINGIN: Met complimentjes bereik je niets, spiegel. Maar – nu we 't 'r toch over hebben...

SPIEGEL: 't Is weer zover.

KONINGIN: Zwijg! (*weer op bezwerende toon*) Concentreer je krachten, verscherp je blik en raadpleeg je wijsheid! (*de spiegel is in trance*) Antwoord me opnieuw! Spiegel, spiegel in m'n zaal, wie is 't mooist van allemaal?

SPIEGEL: Voorwaar, mijn koningin, niemand in de hele wereld is zo mooi als u.

KONINGIN: Goed zo. Zo is 't altijd geweest en zo zal 't altijd blijven.

SPIEGEL: Maar alles kan anders worden, majesteit.

KONINGIN: Nooit! 't Zal nooit anders worden. En als ik ooit merk dat iemand anders mooier is dan ik, dan laat ik d'r vermoorden! Onmiddellijk! En als je leven je lief is, spiegel, dan praat je nooit meer over – wat je daarnet zei. Nooit! Anders breek ik je in duizend scherven. En - zolang als jij in die lijst gevangen zit, gebeurt 'r met jou 't zelfde als met dat glas. Is dat helder en duidelijk?

SPIEGEL: Zeker, majesteit. Zo helder als – glas.

KONINGIN: Goed zo. En nu moet ik weg. Ik moet een spion zoeken – en vinden. Als je iets verdachts mocht zien, dan meld je me dat. Ogenblikkelijk.

SPIEGEL: Dat zal ik doen, majesteit.

KONINGIN: Dat hoop ik dan maar, 't is in je eigen belang. (af)

SPIEGEL: Tjongejonge, ging die even tekeer! Zou ik iets verkeerd gezegd hebben? *(komt uit de lijst)* Ze IS toch zeker een door en door vals krenk? Gelukkig maar dat 'r in dit land niet meer mensen zijn zoals zij. De meesten zijn juist aardig en vriendelijk. En de alleraardigste en allervriendelijkste inwoners van dit koninkrijk zijn - de Zeven Dweren. *(donkerslag, dan licht op het huisje van de dwergen. Die zijn, al babbelend hun gereedschap aan het slijpen en zich klaar aan het maken voor een nieuwe werkdag in hun goudmijn. De spiegel praat verder)* Dat zijn de zeven dwergen. Ze heten Knorrel, Niezel, Suffie, Heppie, Chef, Duttel en Bloos en ze wonen al sinds mensenheugenis in 't bos. Niemand weet hoe ze daar beland zijn en waar ze vandaan komen. Zelfs ik niet en ik weet toch alles. Nou ja, bijna alles.

CHEF: Oké, allemaal. Opschieten. We hadden al lang aan de gang moeten zijn.

SUFFIE: Maar we hebben helemaal geen gang, Chef.

CHEF: Ja, dat weet ik wel. Maar waarom zeg je dat?

SUFFIE: Je zei dat we naar de gang moesten.

CHEF: Nee, AAN de gang.

SUFFIE: Maar die HEBBEN we niet.

CHEF: Ik bedoel: aan 't werk. *(Suffie kijkt hem met open mond aan)* Jongen, doe niet zo suf.

SUFFIE: Gut, dat woord ken ik niet. Heet ik daarom Suffie?

CHEF: *(zucht)* Laat maar.

KNORREL: Hé, Chef, mag ik wat vragen?

CHEF: Zou 't wat uitmaken als ik nee zei, Knorrel?

KNORREL: *(overweegt dit)* Nee.

CHEF: Vraag dan maar.

KNORREL: Nou kijk, ik heb 't er met de anderen al over gehad. Waarom gaan we eigenlijk elke dag naar die rotmijn, terwijl we daar helemaal geen goud meer kunnen vinden?

CHEF: Maar d'r zit daar WEL goud, Knorrel. Dat is 'r altijd geweest en 't zal d'r altijd zijn. 't Is een tovermijn.

KNORREL: Kan wel wezen, maar dan is 'r nou een ander soort tovenarij gaande. D'r rust een vloek op die mijn en volgens mij zit de koningin d'r achter.

CHEF: Nou nou, Knorrel. Doe niet zo opgewonden.

KNORREL: Opgewonden? Opgewonden? We zijn allemaal opgewonden!

CHEF: Ach, kom nou.

KNORREL: Ja! En niet zo'n beetje! Heppie, zeg op. Ben jij ook niet opgewonden?

HEPPIE: *(stikkend van de lach)* Ik niet, maar de klok wel. Die is pas nog opgewonden.

KNORREL: *(bij zichzelf)* Je kan tegenwoordig ook niemand meer vertrouwen. *(tegen Duttel)* Hé, jij! Jij was toch ook opgewonden?

DUTTEL: *(haalt een briefje uit zijn zak en leest suffig)* Ja hoor, ik ben opgewonden. Ik ben vreselijk opgewonden. ik ben... *(valt al lezend in slaap)*

CHEF: Nou? En?

KNORREL: Laat me even, ja? Bloos?

BLOOS: Laat mij d'r buiten, ik schaam me dood.

KNORREL: Niezel?

NIEZEL: Ja, vreselijk. Ik heb weer kougevat. *(niest)*

KNORREL: Hm! Je wordt bedankt! Suffie?

SUFFIE: Wat?

KNORREL: Ben jij opgewonden?

SUFFIE: Wat betekent dat?

KNORREL: Laat maar zitten. Ik had beter moeten weten.

CHEF: Precies. Dus, als je eindelijk klaar bent, dan moesten we maar 's. Ja toch? *(de anderen stemmen met tegenzin in)* Ja?

KNORREL: Oké, vooruit dan maar. Moet ik 't ook nog leuk vinden?

CHEF: Nee. Dat is jouw probleem. Kom mee, allemaal! Naar de mijn! *(allen af, behalve Suffie)*

SUFFIE: Ik ben lang niet zo dom als ze denken, hoor. *(haalt een vel papier tevoorschijn)* Kijk! Ik heb hier een landkaart en ik weet precies waar die voor dient. *(neemt een hap uit de landkaart en volgt kauwend. Het licht op het dwergenhuis dooft, spot op de spiegel)*

SPIEGEL: Arme dwergjes. Zo hard werken en toch geen goud meer vinden. Ja, d'r rust inderdaad een vloek op hun mijn en dat is inderdaad de schuld van de koningin. Hun goud was 't mooiste in 't land, mooier dan de koningin zelf, dus... Hup! Een vloek over de mijn! Maar toch zal ze uiteindelijk zichzelf op de een of andere manier te gronde richten. Wisten de dwergen maar wat 'r aan de hand is, dan zouden ze meteen hiernaartoe komen om voor hun goud te vechten... Maar nee, ze zouden in één klap vernietigd worden. Was 'r maar iemand met genoeg macht om de koningin te weerstaan, iemand die slim genoeg is, en dapper genoeg en sterk genoeg, en... *(achter klinkt een dreun en gekletter)* Wat is dat? *(weer een dreun)* Oh, oh, daar komt iemand. Hou je koest allemaal. *(het licht op de spiegel dooft, vol licht op het paleis. De prins, een onhandige maar vertederende jongen, gekleed als jager, struikelt op en probeert voortdurend geen dom lawaai te maken. Hij begint de papieren van de koningin te doorzoeken)*

PRINS: Aanvalsplannen. aanvalsplannen! Wel verdraaid! Ze moeten hier toch ergens liggen. *(denkt)* 's Even nadenken, als IK nou 's zo'n stapel geheime papieren was, WAAR zou ik me dan verstoppen...

SPIEGEL: *(niet belicht)* Kijk 's in 't tweede laatje van boven.

PRINS: *(houdt dit voor een eigen gedachte)* Nee, daar kunnen ze niet zijn. Ze zitten natuurlijk op een heel gevaarlijke plaats. In de buik van een draak, of in het aller donkerste deel van de kelders van dit paleis. Paleis! Ik ben hier toch wel in 't goede paleis? Laat ik

eerst 's op de kaart kijken. (*bestudeert een kaart*)

SPIEGEL: (*licht aan*) Pardon!

PRINS: (*nog steeds verdiept in de kaart*) Hm?

SPIEGEL: Hé! Hallo!

PRINS: (*ziet nu de spiegel*) Hellup! (*duikt onder de tafel*)

SPIEGEL: Neem me niet kwalijk. (*geen reactie*) Neem me niet kwalijk, maar wat ben je daar aan 't doen?

PRINS: (*kijkt rond onder de tafel*) Aan 't doen? (*denkt razendsnel*) Oh, u bedoelt, wat zit ik hier te doen?

SPIEGEL: Ja, daar komt 't zo ongeveer op neer.

PRINS: Eh - muizen. Ik keek of d'r hier muizen zitten.

SPIEGEL: Sorry, maar ik geloof je niet.

PRINS: Oh nee?

SPIEGEL: Nee.

PRINS: Noemt u me een leugenaar?

SPIEGEL: Ja, dat doe ik. En laat ik je waarschuwen: ik ben een toverspiegel en zonodig kan ik je dwingen om de waarheid te zeggen.

PRINS: Haha. Zal wel.

SPIEGEL: Ja, dat kan ik.

PRINS: Nietes.

SPIEGEL: Welles.

PRINS: Nietes.

SPIEGEL: Hoe heet je?

PRINS: (*het ontglipt hem tegen zijn zin*) Prins Willemse.

SPIEGEL: Nee maar, Prins Willemse. Uit het naburige koninkrijk dus. En wat komt prins Willemse hier doen? In het paleis van de Boze Koningin? En vermomd als jager van de koningin? Ben jij soms een spion?

PRINS: Nee! (*ze kijkt hem streng aan*) Nou ja – ja! Ik ben een spion, maar ik ben d'r helemaal niet goed in. Dat heb ik m'n vader, de koning dus, ook proberen uit te leggen. Maar hij wou d'r niks van horen. Nee hoor, hij zei alleen maar: "Als jij later mijn rijk en mijn kroon wilt erven, mijn jongen, dan moet je bewijzen dat je dapper

en sterk bent en waardig om koning te worden genoemd.” Dus sta ik nou hier, in dit apenpakje en op m’n eerste werkdag word ik al betrapt. Gaat u me verraden?

SPIEGEL: Daar moet ik nog even over nadenken. Vertel me eerst ‘s: WAAROM kom je eigenlijk spioneren?

PRINS: Nou kijk, m’n vader heeft gehoord dat de koningin van plan is om ons de oorlog te verklaren en dat ze een heleboel listen en bezweringen heeft klaarliggen, waardoor ze bijna niet kan verliezen. En toen heeft ie mij gestuurd om ze te stelen, of...

SPIEGEL: Of wat?

PRINS: ... of om als een held te sterven.

SPIEGEL: Maak je geen zorgen. De koningin zal jou niet ter dood brengen.

PRINS: *(blij)* Oh nee?

SPIEGEL: Nee, maar hoe zou je ’t vinden om in een marmot veranderd te worden?

PRINS: Ik wist ‘t, ik wist ‘t. Ik kom hier nooit meer levend vandaan. Ik had naar dat zeilkamp moeten gaan toen ’t nog kon.

SPIEGEL: Je moet je niet zo gauw bezorgd maken. Ik heb toch niet gezegd dat ik je zal verraden?

PRINS: Bedoelt u, dat u dat niet doet?

SPIEGEL: Nee, ik zal de koningin niets vertellen.

PRINS: *(opgelucht, maar op zijn hoede)* Waarom?

SPIEGEL: Laten we zeggen dat ik daar zo m’n redenen voor heb.

PRINS: *(gaat naar de deur toe)* Te gek, zeg! Nou, hartstikke bedankt.

SPIEGEL: ’n Ogenblikje, prins Willemse. We hebben nog even wat te regelen.

PRINS: Oh nee, hè. Als ik ’t niet dacht. D’r steekt wat achter.

SPIEGEL: Je moet me beloven dat je, als ’t zover is, precies doet wat ik zeg.

PRINS: Maar wat moet ik dan doen?

SPIEGEL: Dat merk je nog wel.

PRINS: Als ’t zover is. En wanneer is dat?

SPIEGEL: Als ’t gebeurt, zal je ’t weten.

PRINS: Dan zal ik 't weten? Wat een onzin! Ik weet niet eens wat ik hier DOE!

SPIEGEL: Je was toch een spion?

PRINS: Oh ja, oké.

SPIEGEL: *(na een korte stilte)* En? Krijg ik je belofte, ja of nee?

PRINS: Dat weet ik nog niet zo zeker.

SPIEGEL: Zo. Tja, d'r zijn waarschijnlijk nog wel ergere dingen dan in een marmot veranderen, maar ik kan er geen een bedenken.

PRINS: Nu weet ik het opeens wel zeker. Ik zal alles doen wat u zegt.

SPIEGEL: Mooi. Als ik je nodig heb, zal ik je laten komen. Maar tot die tijd blijf je hier weg. Is dat duidelijk?

PRINS: Heel duidelijk.

SPIEGEL: Prachtig. Ga dan maar en zorg ervoor dat niemand je ziet of hoort bij 't weggaan.

PRINS: Ja, allicht. Zo'n brekebeen ben ik nou ook weer niet. *(als hij weg is, horen we weer lawaai: vallend metaal, brekend glas enz.)*

SPIEGEL: *(staat moedeloos hoofdschuddend in haar lijst en zegt bij zichzelf)* En dat moet koning worden! Waarom zou iemand de moeite nemen om tegen zoiets oorlog te voeren? Hij ruïneert de boel wel van binnenuit. *(tegen de zaal)* Maar wie weet? Misschien komt 't toch nog goed. Misschien is er morgen een voorteken. *(het licht begint te doven)* Ja, morgen, op Sneeuwwitjes zestiende verjaardag. *(het is nu donker in het paleis, er schijnt licht op de linker toneelhelft, waar het dwergenhuisje is vervangen door bomen en struiken. Sneeuwwitje wandelt in het bos)*

SNEEUWWITJE: *(plukt een bloem van een boomtak)* Wat prachtig. Ik hou van bloemen. En ik hou ook van jou, lief bos. 't Is hier zo vredig en stil. 't Leven is heerlijk. *(de prins verschijnt, ze ziet hem niet)* Ik voel me niet alleen. *(de prins schrikt, hoe kreeg ze hem in de gaten?)* Want ik heb jullie, bomen, bloemen, vogels, dieren. Meer heb ik niet nodig. *(de prins ontspant zich, maar blijft zich schuilhouden)* Maar, lief bos, ik kom je iets vertellen: ik verwacht een wonder. D'r gaat iets gebeuren, maar ik weet niet wat. Wat een vreemd gevoel. *(de prins struikelt over een boomwortel en valt met een harde klap op de grond, ze schrikt)* Wie – wie is daar? Ik zei, wie is daar?

PRINS: *(herstelt zijn waardigheid)* Ik... ik ben 't maar. Ik liep hier

gewoon een beetje rond te lopen.

SNEEUWWITJE: Aan je kleren te zien ben je een van de jagers van m'n stiefmoeder?

PRINS: Ja, op 't ogenblik wel. Ik bedoel, alles verandert zo gauw hè, tegenwoordig. Maar zoals ik al zei, ik liep hier een beetje rond en toen hoorde ik je praten en toen kwam ik even kijken.

SNEEUWWITJE: Heb je gehoord wat ik zei?

PRINS: 't Meeste wel.

SNEEUWWITJE: Dan zal je me wel een rare vinden. Praten tegen bomen.

PRINS: Welnee, helemaal niet. Daar merk ik aan dat de dingen je niet onverschillig laten.

SNEEUWWITJE: Oh, gelukkig. Fijn dat je me begrijpt. (*verlegen stilte*)
Kom je hier wel vaker?

PRINS: Nee, ik ben hier nog maar pas.

SNEEUWWITJE: Waar kom je vandaan?

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto